



Annex de la sol·licitud d'ajudes a comerços per a la promoció del valencià
Anexo de la sol·licitud de ayudas a comercios para la promoción del valenciano

DADES DE L'EMPRESA SUBVENCIONADA / DATOS DE LA EMPRESA SUBVENCIONADA

Nom de l'empresa / Nombre de la empresa	NIF
Nom i cognoms de la persona representant legal / Nombre y apellidos de la persona representante legal (1)	DNI / NIF

DADES DE LA SUBVENCIÓ / DATOS DE LA SUBVENCIÓN

Acció subvencionada <i>Acción subvencionada</i>	Quantitat pressupostada <i>Cantidad presupuestada</i>	Quantitat justificada <i>Cantidad justificada</i>
1. Formació en valencià <i>Formación en valenciano</i>		
2. Retolació exterior i/o interior, retolació de vehicles <i>Rotulación exterior y/o interior, rotulación de vehículos</i>		
3. Anuncis publicitaris en mitjans de comunicació, telèfons intel·ligents, internet, blogs i xarxes socials. <i>Anuncios publicitarios en medios de comunicación, teléfonos inteligentes, internet, blogs y redes sociales.</i>		
4. Publicitat impresa <i>Publicidad impresa</i>		
5. Establiment o millora de la identitat corporativa <i>Establecimiento o mejora de la identidad corporativa</i>		
6. Material imprès durador <i>Material impreso duradero</i>		
7. Creació, adequació i/o traducció de pàgines web i aplicacions mòbils <i>Creación, adecuación y/o traducción de páginas web y aplicaciones móviles</i>		
8. Cartes de menú (establiments hostalers i de restauració) <i>Cartas de menú (establecimientos de hostelería y restauración)</i>		

BREU DESCRIPCIÓ DE L'EMPRESA I DE LA SEUA ACTIVITAT
BREVE DESCRIPCIÓN DE LA EMPRESA Y DE SU ACTIVIDAD

--

MEMÒRIA D'ACTUACIÓ / MEMORIA DE ACTUACIÓN

(Cal omplir una memòria d'actuació per cada acció subvencionable)
(Hay que cumplimentar una memòria de actuación por cada acción subvencionable)

ACCIÓ SUBVENCIONABLE NÚMERO
ACCIÓN SUBVENCIONABLE NÚMERO

Nom de l'acció <i>Nombre de la acción</i>	
Descripció <i>Descripción</i>	
Objectiu a aconseguir <i>Objetivo a conseguir</i>	

RELACIÓ DE FACTURES DE L'ACCIÓ RELACIÓN DE FACTURAS DE LA ACCIÓN

Fra.	Nom entitat que factura <i>Nombre entidad que factura</i>	NIF	Núm. factura	Data <i>Fecha</i>	Concepte <i>Concepto</i>	TOTAL FACTURA
1						
2						
3						

RELACIÓ DE DOCUMENTS JUSTIFICATIUS DE PAGAMENT DE L'ACCIÓ RELACIÓN DE DOCUMENTOS JUSTIFICATIVOS DE PAGO DE LA ACCIÓN

	Forma de pagament (efectiu, transferència, xec,...) <i>Forma de pago (efectivo, transferencia, cheque,...)</i>	Data <i>Fecha</i>	Quantitat (IVA inclòs) <i>Cantidad (IVA incluido)</i>	TOTAL FACTURA
1				
2				
3				
4				

DECLARACIONS RESPONSABLES / DECLARACIONES RESPONSABLES

La persona sol·licitant DECLARA:
La persona solicitante DECLARA:

- Que les dades que figuren en este compte justificatiu són certes i estan actualitzades i que els documents originals acreditatius estan en l'arxiu de l'establiment, a la disposició de l'Ajuntament de València per a qualsevol consulta o comprovació que considere pertinent, i també que es compromet a conservar-los durant el temps de vigència d'este expedient.
Que los datos que figuran en esta cuenta justificativa son ciertos y están actualizados y que los documentos originales acreditativos están en el archivo del establecimiento, a disposición del Ayuntamiento de València para cualquier consulta o comprobación que considere pertinente, y también que se compromete a conservarlos durante el tiempo de vigencia de este expediente.
- Que la despesa realitzada s'ha destinat exclusivament a les finalitats i activitats per a les quals se sol·liciten les ajudes.
Que el gasto realizado se ha destinado exclusivamente a las finalidades y actividades para las que se solicitan las ayudas.

DOCUMENTACIÓ QUE S'HI HA D'AJUNTAR / DOCUMENTACIÓN QUE SE DEBE ADJUNTAR

- 1. Memòria d'actuació** justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció.
Memoria de actuación que justifique el cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención.
- Per a la **formació en valencià**: justificants de la matrícula i dels rebuts pagats i declaració responsable que la persona que ha realitzat el curs és el propietari o la propietària del negoci o personal empleat.
Para la formación en valenciano: justificantes de la matrícula y de los recibos pagados y declaración responsable de que la persona que realiza el curso es el propietario o la propietaria del negocio o personal empleado.
- Per a la **retolació**: dos fotografies del rètol (o rètols) ja instal·lat que se subvenciona.
Para la rotulación: dos fotografías del rótulo (o rótulos) ya instalado que se subvenciona.
- Per als **anuncis publicitaris en mitjans de comunicació**: una mostra de l'anunci en format paper o audiovisual.
Para los anuncios publicitarios en medios de comunicación: una muestra del anuncio en formato papel o audiovisual.
- Per als **anuncis publicitaris en aplicacions per a telèfons intel·ligents, internet, blogs i xarxes socials**: accés de verificació.
Para publicidad para aplicaciones para teléfonos inteligentes, internet, blogs y redes sociales: acceso de verificación.
- Per a la **publicitat impresa**: una mostra dels fullets, díptics o adhesius subvencionats.
Para la publicidad impresa: una muestra de los folletos, dípticos o adhesivos subvencionados.
- Per a l'**establiment o millora de la identitat corporativa**: una mostra del material subvencionat (embalatges, bosses i envases, targetes de presentació, sobres, catàlegs i etiquetes de productes, senyalització d'espais,...).
Para el establecimiento o mejora de la identidad corporativa: una muestra del material subvencionado (embalaje, bolsas y envases, tarjetas de presentación, sobres, catálogos y etiquetas de productos, señalización de espacios,...).
- Per al **material imprés durador**: una mostra del material subvencionat (factures, albarans, pressupostos, comandes,...).
Para el material impreso duradero: una muestra del material subvencionado (facturas, albaranes, presupuestos, pedidos,...).
- Per a les **pàgines web i aplicacions mòbils**: accés de verificació.
Para las páginas web y aplicaciones móviles: acceso de verificación.
- Per a les **cartes de menú**: una mostra de la carta subvencionada o accés al contingut del codi QR.
Para las cartas de menú: una muestra de la carta subvencionada o acceso al contenido del código QR.

(1) PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS: Les dades que heu facilitat en este formulari seran tractades per l'Ajuntament de València, en qualitat de responsable, per a la finalitat indicada en esta documentació i, sobre la base del que disposa el Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, podeu exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i d'altres contemplats en el reglament esmentat, tal com s'explica en la informació addicional de protecció de dades que podeu consultar en el document annex o en este enllaç: <http://www.valencia.es/val/politica-privacitat>.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES: Los datos facilitados por Ud. en este formulario serán tratados por el Ayuntamiento de València, en calidad de responsable, para la finalidad indicada en esta documentación y, sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, Ud. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y otros contemplados en el citado reglamento, conforme se explica en la información adicional sobre protección de datos que puede consultar en documento anexo o en este enlace:

<http://www.valencia.es/cas/politica-privacidad>.

València,
SIGNATURA DE LA PERSONA SOL·LICITANT
FIRMA DE LA PERSONA SOLICITANTE